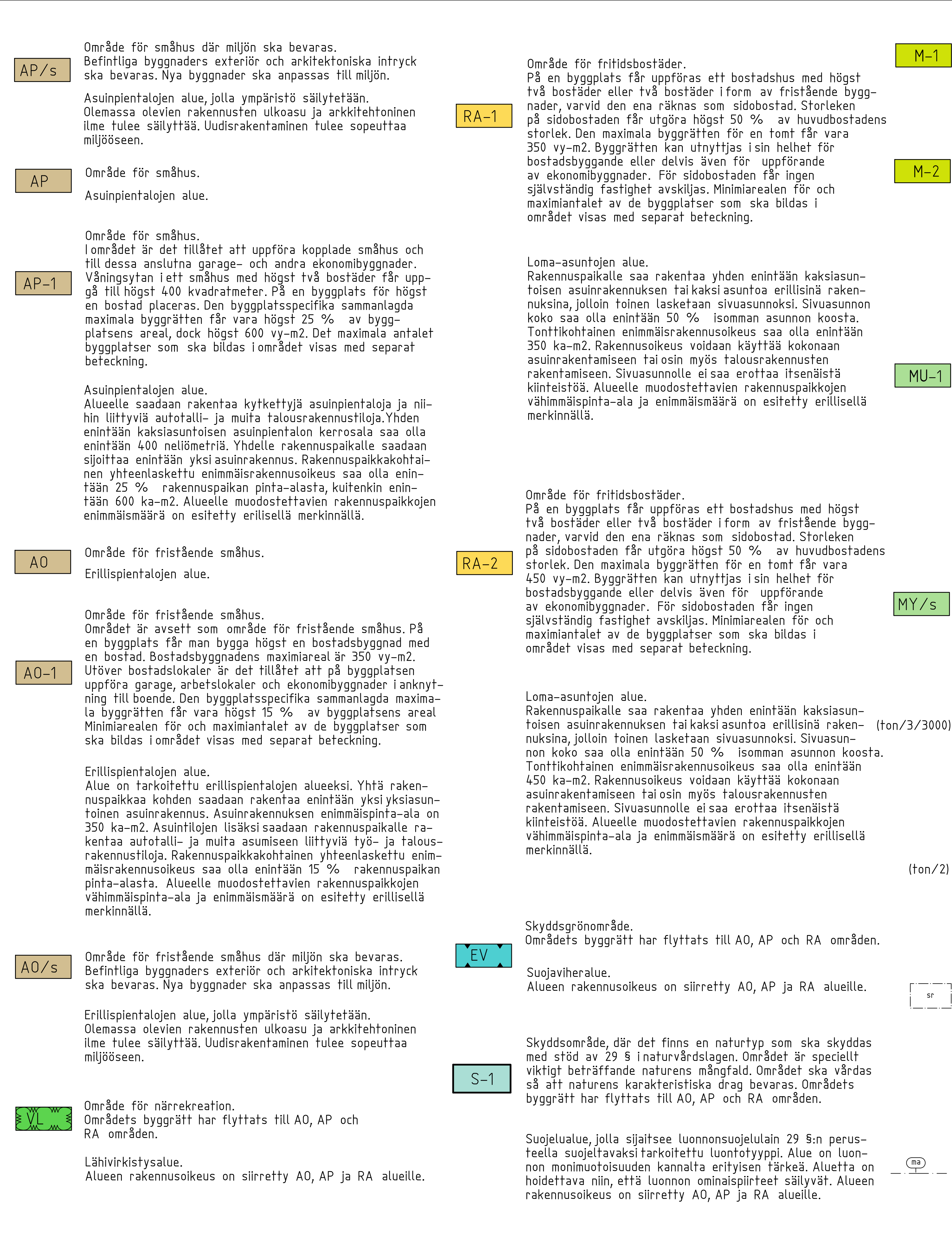




d- och skogsbruksområde.
 -området ska värdas parklikt. Områdets byggrätt har flyttats till AO, AP och RA områden.

a- ja metsätalousalue
 -alueella tulee huomioida puistomaista. Alueen rakennusoikeus siirretty AO, AP ja RA alueille.

d- och skogsbruksområde.
 -området ska värdas parklikt. Vid skogsväden ska områdets utrymme ses ekologisk korridor/förbindelse genom planområdet. Områdets byggrätt har flyttats till AO, AP och RA områden.

a- ja metsätalousalue
 -alueella tulee huomioida puistomaista. Metsän hoidossa tulee ottaa huomioon alueen rooli ekologisena käytävänä/yhenteenä väli-alueen läpi. Alueen rakennusoikeus on siirretty AO, AP ja RA alueille.

d- och skogsbruksområde med behov av att styra friluftsliv.
 -området är avsett för gemensamt bruk av planområdet. I området är det tillåtet att placera körvägs- och stigförbinder samt vatten- och avloppsledningar och andra kommun tekniska ledningar och anordningar. Området är en del av rekreatiomsområdet för de byggläplatser som gränslar till AO, AP och RA områden. Områdets byggrätt har flyttats till AO, AP och RA områden.

a- ja metsätalousalue, jolla on ukoilun ohjaamistarvite.
 -alue on tarkoitettu kaava-alueen yhteydissä käyttöä varten. Alueella saadaan sijoittaa ajotie- ja polkupyöräyhteyksiä sekä vesi- ja viemärijohtoja ja muita kunnallisteknisiä johtoja laitteita. Alue on osa siihen rajoittuvien rakennuspaik- kien lähiympäristöä. Alueella tulee huomioida puistomaista. Alueen rakennusoikeus on siirretty AO, AP ja RA alueille.

d- och skogsbruksområde med särskilda miljövärden, där in- om bevaras.
 -områdets byggrätt har flyttats till AO, AP och RA områden.

a- ja metsätalousalue, jolla on erityisiä ympäristöarvoja.
 -alue, jolla ympäristö säilytetään.
 -alueen rakennusoikeus on siirretty AO, AP ja RA alueille.

et mellan snedstrecket i beteckningen inom parentes vi- hur många byggläplatser som högst får bildas i området. Efter snedstreckes anger i kvadratmeter (m2) hur stor byggläplats minst ska vara.

issa olevan merkinnän kauttaviivojen välissä oleva luku ilma-ittaa kuinka monta rakennuspaikkaa alueella saadaan enin- n muodostaa. Kauttaviivojen jälkeen oleva luku osoittaa iometreinä (m2) kuinka suuri yhden rakennuspaikan tulee iintää olla.

et efter snedstrecket i beteckningen inom parentes visar många byggläplatser som högst får bildas i området.

issa olevan merkinnän kauttaviivan jäljessä oleva luku ilma-ittaa kuinka monta rakennuspaikkaa alueella saadaan iintään muodostaa.

toriskit värdetfall eller för bibehållandet avstadsbilden i- gtyggnad som inte får rivas. Reparations- och ändrings- gtyggnaden skall utformas så att byggnadens toriskit värdetfall eller för bibehållandet av bybilden i- gtyggnadsläsa karaktär bevaras.

uistuesiiliestii arvokas tai kaupunkikuvan säilymistien kannalta i- kka rakennus, jota ei ole suu purkaa. Rakennuksessa suori- tavien korjaus- tai muutostöiden on oltava sellaisia, että ennuksen historiallisesti arvokas tai kyläkuvan kannalta i- kittävä luonne säilyi.

igt område eller objekt med hänsyn till kulturmiljön eller i- skskapet som skall värnas om.
 -byggnade och miljövård på området skall det beaktas s- dragen i kulturmiljön främjas och existensen av bety- delse landskaps- och kulturvärden tryggas.

Kulttuuriympäristön tai maiseman vaalimisen kannalta tärkeä alue tai kohde.

Alueella tapahtuvassa rakentamisessa ja ympäristönhoidossa on otettava huomioon kulttuuriympäristön ominaispiirteiden vaaliminen ja turvattava merkittävien maisema- ja kulttuurien arvojen säilyminen.

Betydande kulturhistorisk miljö av riksintresse.

Vid beaktande av miljövärd på området skall det beaktas att särpräglad kulturmiljöens främjas och existensen av betydande landskaps- och kulturvärden tryggas. Museimyndigheterna skall höras då det gäller projekt som i betydande mån inverkar på kulturlandskapet.

Valtakunnallisesti merkittävä kulttuurihistoriallinen ympäristöalueella tapahtuvassa rakentamisessa ja ympäristönhoidossa on otettava huomioon kulttuuriympäristön ominaispiirteiden vaaliminen ja turvattava merkittävien maisema- ja kulttuurien arvojen säilyminen. Kulttuurimaisemaan merkittävästi vaikuttavista hankkeista on kuultava museoviranomaisia.

ett område som är särskilt viktigt med tanke på naturens mångfald och som ska bevaras i ett så naturligt tillstånd som möjligt.

Luonnon monimuotoisuuden kannalta erityisen tärkeä alue, joka tulee säilyttää mahdollisimman luonnonhoidena.

Värdefullt naturområde

På området får inte vidtas sådana åtgärder som kan minska dess värde.

Arvokas luontolaue

Alueella ei saa tehdä sellaisia toimenpiteitä jotka vähentävät sen arvoa.

Generalplaneområdets gräns.

Yleiskaava-alueen raja

Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.

Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.

Gräns för delområde.

Osa-alueen raja.

Riktgivande byggnadsplatsgräns.

Ohjeellinen rakennuspaikan raja.

Kvarters-/områdesnummer.

Korttelin/alueen numero.

Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.

Rakennusoikeus kerrosalanelömetreinä.

Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.

Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrostuvun.

Exploateringsstal, dvs. förhållandet mellan våningsytan och byggnadsplatsens yta

Tehokkuusluku eli kerrosalan suhde rakennuspaikan pinta-alaan.

Byggnadsyta.

Rakennusala.

Gäns för del av byggnadsyta

Rakennusalan osan raja

Område reserverad för byggnade av damm

	Gafa, väg
	Katu, tie
	Gafa, väg
	Läge riktigvange
	Katu, tie
	Sijainti ohjeellinen
	Körförbindelse.
	Ajoyhteys.
	Friluftsled
	Läge riktigvange
	Ulkoilureitti.
	Sijainti ohjeellinen
	För ledning reserverad del av område.
	Johtoa varten varattu alueen osa.
Bestämmelser som berör byggnadsrätten: Med stöd av MBL 44 § bestäms att gene användas som grund för beviljande av by RA-2, AP-1 och AO-1 områden. Rakennusoikeutta koskevat määräykset: MRL:n 44 §:n nojalla määrätään että yleis käyttäjä rakennusluvan myöntämisen perus AP-1 ja AO-1 alueilla.	
Almänna bestämmelser: Yleisiä määräyksiä: Alla byggnadsplatser skall anslutas till all avloppslösningsnät. På området bör i byggnadsgrupper eller i enhetlig byggnadssätt och färgning. Bestodsbbyggnad bör placeras minst 4 meter angränsande byggnadsplats och garage eller byggnad minst 2 meter om det har inte bestämt annars i planen.	
Planen kan användas som grund för beviljandet högst 10 år från och med den planen har tagit kraft (44 § MBL).	
Kaikkirakennuspaikat on liitettävä yleiseen viemäriverkköön. Alueella on sijoitettava osa-alueittain yhtenäistä rakentamistapaa ja väreitä. Asuinrakennus on sijoitettava vähintään 4 metrin naapurin rakennuspaikasta ja autotallin vähintään 2 metrin etäisyydelle ellei muuta ole toisin osoitettu.	
Kaavan käyttäminen rakennusluvan perusteena enintään 10 vuotta siitä kun kaava on voimassa (MRL 44 §).	
	Del av bestämmelser, som i kraft (Helsingfors FO 25. Osa määräyksistä, jotka ei astu voimaan (HHO 25.9.20

Bestämmelser som berör byggnadsrätten:
 Med stöd av MBL 44 § bestäms att generalplanen kan
 användas som grund för beviljande av bygglov på RA-1,
 RA-2, AP-1 och AP-1 områden.
 Rakennusluokkia koskevat määräykset:
 MRL:n 44 §:n nojalla määrätään että yleiskaavaa saadaan
 käyttää rakennusluvan myöntämisen perusteena RA-1, RA-2,
 AP-1 ja AP-1 alueilla.

Almänna bestämmelser:
Yleisiä määräyksiä:

Alla byggnadsplatser skall anslutas till allmänt vatten- och avloppsledningsnät.

På området bör i byggnadsgrupper eller i delområden iaktas enhetlig byggnadssätt och färgning.

Bostadsbyggnad bör placeras minst 4 meter från angränsande byggnadsplats och garage eller ekonomibyggnad minst 2 meter om det har inte med byggnadsytan bestämt annars i planen.

~~Planen kan användas som grund för beviljande av bygglov
ihögst 10 år från och med att planen har vunnit
lagkraft (44 § MBL).~~

Kaikki rakennuspaikat on liitettävä yleiseen vesijohto- ja viemäriverkkoon.

Alueella on noudatettava osa-alueittain tai rakennusryhmittäin yhtenäistä rakentamistapaa ja väritystä.

Asuinrakennus on sijoitettava vähintään 4 metrin etäisyydelle naapurin rakennuspaikasta ja autotalli tai talousrakennus vähintään 2 metrin etäisyydelle elleikaavassa rakennusalueella ole toisin osoitettu.

~~Kaavan käyttäminen rakennusluvan perusteena on voimassa enintään 10 vuotta siitä kun kaava on saanut lainvoiman (MRL 44 §).~~

 Del av bestämmelser, som inte träder i kraft (Helsingfors FD 25.9.2013)

RASEBORG RAASEPORI	Stadsplaneringsavdelning Kaupunkisuunnitteluosasto								
SKALA (officiali) MITTA-AKAAVA (vitalinen)	1 : 2 000								
SKOGSMARK DELGENERALPLAN, OSAYLEISKAAVA									
Behandling / Käsitellyt Helsingfors FÖRHAND 25.09.2013 STÖRSTEN 04.08.2012 § 292, deleva i kraft certain voiman. STÖRSTEN 30.01.2012 § 34 STNVL 18.07.2012 600 SFGSEV 24.10.2011 § 104 STÖRSTEN 17.10.2011 § 451 STNVL 05.10.2011 § 337 10.01.11.05.2011 Förelag/Edustus, Helsingin kaupungin ja alueen rahastusta STNVL 06.12.2010 § 412	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;"> Stadsplaneringsarkitekt Kaupunkisuunnittelutoimikunta </td> <td style="padding: 5px; text-align: right;"> SIMON STORÉ </td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"> Godkänd i stadsfullmäktige Kaupunginvaltuuston hyväksymä </td> <td style="padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"> Stadsplaneringsare Kaupunkisuunnittelija </td> <td style="padding: 5px; text-align: right;"> THOMAS FLEMMICH </td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"> Laga kraft Lainvoimainen </td> <td style="padding: 5px; text-align: right;"> 04.09.2014 </td> </tr> </table>	Stadsplaneringsarkitekt Kaupunkisuunnittelutoimikunta	SIMON STORÉ	Godkänd i stadsfullmäktige Kaupunginvaltuuston hyväksymä		Stadsplaneringsare Kaupunkisuunnittelija	THOMAS FLEMMICH	Laga kraft Lainvoimainen	04.09.2014
Stadsplaneringsarkitekt Kaupunkisuunnittelutoimikunta	SIMON STORÉ								
Godkänd i stadsfullmäktige Kaupunginvaltuuston hyväksymä									
Stadsplaneringsare Kaupunkisuunnittelija	THOMAS FLEMMICH								
Laga kraft Lainvoimainen	04.09.2014								
Konsult Konsultti	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;"> Plan Kaava </td> <td style="padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"> Beredare Valmistaja </td> <td style="padding: 5px; text-align: right;"> 06.09.2011 </td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"> Planbehandling Kaavasuunnittelu </td> <td style="padding: 5px; text-align: right;"> Arkist Arkisto </td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"> Plan Suunnitelma </td> <td style="padding: 5px; text-align: right;"> Synt. 2465/0000 7666 </td> </tr> </table>	Plan Kaava		Beredare Valmistaja	06.09.2011	Planbehandling Kaavasuunnittelu	Arkist Arkisto	Plan Suunnitelma	Synt. 2465/0000 7666
Plan Kaava									
Beredare Valmistaja	06.09.2011								
Planbehandling Kaavasuunnittelu	Arkist Arkisto								
Plan Suunnitelma	Synt. 2465/0000 7666								
Seppo Lamppu tml Seppo Lamppu O									